

# GRAMÁTICA

## Exprimer la cause, la conséquence et le but

→ CULTURA p. 18, 24, 26, 38, 48

### Observa

66

Tenía que hacerlo porque mi silencio me estaba convirtiendo en cómplice del injusto e injustificable silencio de mi padre, porque no podía seguir callado.

Almudena GRANDES → p. 26

66

Te lo diré de otra forma: eres mi sobrina; por lo tanto, una niña de buena familia, modosa, cristiana e inocente.

Carmen LAFORET → p. 18

66

[...] para que se sepa que este va a ser un Gobierno sólidamente respaldado por el pueblo en la ciudad heroica.

Fidel CASTRO → p. 48

- 1 Dans la première phrase, « porque » introduit la cause, c'est-à-dire ce qui provoque l'action. Connais-tu d'autres façons d'exprimer la cause ?

- 2 Dans la deuxième phrase, qu'introduit *por lo tanto* ? Connais-tu d'autres façons d'exprimer la même idée ?

- 3 Dans la troisième phrase, quels sont le mode et le temps de la subordonnée introduite par *para que* ? Qu'exprime-t-elle ? Quelles autres conjonctions pourrait-on utiliser dans ce cas ?

### Recuerda

**PORQUE** *parce que*  
**PUES, YA QUE** *car*  
**PUESTO QUE** *puisque*  
*Fui a comer porque/ya que tenía hambre.*  
**POR + nom/adj./pp./inf.** *pour, à cause de*  
*La castigaron por su actitud/por portarse mal.*  
**COMO** *comme*  
**DADO QUE** *étant donné que*  
*Como/Dado que él no vino, volví a casa.*

⚠ DE + nom/adj./pp = valeur causale.  
*Se morían de cansancio.*

**ASÍ (QUE), ENTONCES** *donc, alors*  
*El no sabía qué decirle, así que se quedó callado.*  
**POR ESO, POR LO TANTO** *c'est pourquoi*  
*Tengo sed, por lo tanto voy a comprar una botella de agua.*  
**POR CONSIGUIENTE** *par conséquent*  
**TAN ... QUE/TANTO(S)/A(S) QUE** *si, tellement... que*  
*Estudian tanto que tienen excelentes resultados.*  
**DE AHÍ QUE** *d'où le fait que*  
*Hacía calor, de ahí que abrieron las ventanas.*  
**DE MODO/MANERA QUE** *de telle sorte que*  
*Llovía, de modo que volvieron a casa.*

CAUSE

CONSECUENCIA

BUT

**PARA + inf** *pour*  
*Para aprobar, hay que trabajar.*  
**PARA QUE + subj.** *pour que*  
*Te lo explico para que lo entiendas.*  
**CON EL FIN DE + inf.** *afin de*  
*Con el fin de llegar a tiempo, salieron temprano.*  
**A FIN DE QUE + subj.** *afin que*  
*Se lo dijo a fin de que lo sepa*

⚠ **DE MANERA QUE**  
 + ind. (action effective = csq)  
*Abre la puerta, de manera que puedan entrar.*

+ subj. (intention = but)  
*Abre la puerta de manera que puedan entrar.*

⚠ L'absence de virgule indique la différence.

## Practica

**4 A2** Indique, pour chaque conjonction, si elle exprime la cause ou la conséquence.

	Cause	Conséquence
Por + nom/adj/pp/inf	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De (tal) modo que	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Por (lo) tanto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
De + nom/adj/pp	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Como	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tan/to/a/s que	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**5 A2** Donne la traduction en français de chaque conjonction.

por eso  - porque   
 - luego  - pues  -  
 entonces  - ya que   
 - así (que)  - puesto que   
 - por consiguiente

**6 A2** Coche les phrases dans lesquelles apparaît une conséquence.

- Estudiamos mucho, así nuestros padres están contentos.
- Lloraron de alegría.
- Estoy cansado, por lo tanto voy a dormir.
- Vamos a comer porque tienes hambre.
- Se lo dije para que lo supiera.
- Llovía demasiado, entonces cogieron un taxi.

**7 A2** Exprime une cause à l'aide des éléments proposés.

- a. Morirse/yo/de/hambre.
- b. Dar/tú/las gracias/por/los caramelos
- c. Cuando/verla/tú/estremecerse/de amor.

**8 B1 a.** Forme des phrases en reliant les éléments de chaque colonne.

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| a. No conocía el camino, ●     | ● así que estuve enfermo.              |
| b. Debe haber llovido mucho, ● | ● de modo que llegué tarde.            |
| c. Comí demasiado ●            | ● pues la carretera está mojada.       |
| d. Te lo digo ●                | ● porque quería aprobar.               |
| e. Trabajé mucho ●             | ● por lo tanto suspendió los exámenes. |
| f. No trabajó correctamente, ● | ● para que lo sepas.                   |

**b.** Précise, pour chacune, si elle exprime une cause (1), une conséquence (2) ou un but (3).

a >  - b >  - c >  - d >  - e >  - f >

**9 B1** Souligne les causes et entoure les conséquences.

- a. Me enfadé con ella, así que se fue de casa.
- b. Mi padre me riñó por mis malos resultados.
- c. Olvidé el paraguas, de manera que me mojé.
- d. Hacía buen tiempo, entonces fuimos a la playa.
- e. Me despidieron por llegar tarde.

**10 B2** Reprends les phrases de l'exercice 9 en transformant les causes en conséquences et inversement. Varie les formulations.

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.

## Traduce → ESTRATEGIAS p. 134

**11 B2** Souligne en rouge les verbes des phrases dont l'action n'est pas effective et traduis les énoncés en français.

- a. El sospechoso está aislado, de manera que no pueda comunicarse.
- b. Se lo dijeron para que lo supiera.
- c. Así que estás cansado.

**12 vers C1** Traduis ce texte en espagnol en veillant à l'emploi ou non du mode subjonctif.

Elle le regardait de telle sorte qu'il ne sache pas ce qui l'attendait. Pourtant, il n'était pas sot au point de ne pas comprendre ce qui se passait. Si bien qu'il decida de rester. Pour qu'elle sache qu'il comprenait.

## ¡Sigue practicando!



Pour être parfaitement à l'aise, continue à t'entraîner avec des exercices interactifs.